

L'Écho

de la Baie

tc • MEDIA

LE MERCREDI
2 décembre 2015

Volume 34 N° 37
14 777 exemplaires

lechodelabaie.ca



- EAU
- FEU
- VENT
- HUILE
- VANDALISME

Charles Barriault et Janique Babin, co-propriétaires
61, Boul. Perron Est, CAPLAN
Tél. : 418 388-5042 • Cell. : 418 391-2261

Le plus grand réseau
de professionnels de l'après-sinistre

5-967040



MRC de Bonaventure
**32 nouveaux
pompiers
diplômés**

PAGE 9

(PHOTO STEVE TOZER)



Championnat gaspésien
du Camionneur
**Plus de 27 000 \$
remis dans la
communauté**

PAGE 16

(PHOTO GRACIEUSETÉ)

POUR TOUT
**ACHETER
OU TOUT
VENDRE**



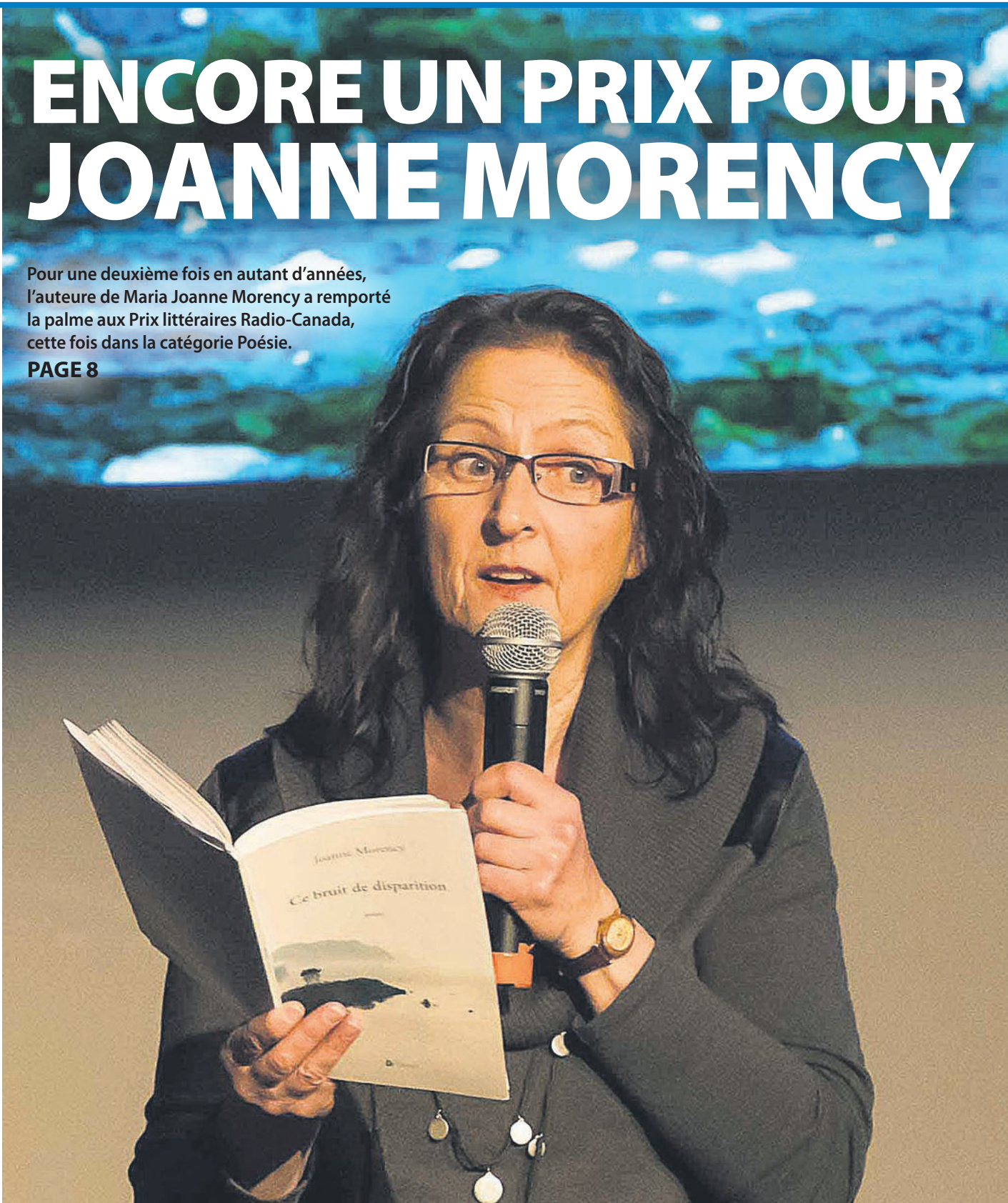
Vos
Classées

Tu peux...
Sortir de l'ombre

Rends-toi sur
Job GO.ca

f t in p i

tc • MEDIA



ENCORE UN PRIX POUR JOANNE MORENCY

Pour une deuxième fois en autant d'années,
l'auteure de Maria Joanne Morency a remporté
la palme aux Prix littéraires Radio-Canada,
cette fois dans la catégorie Poésie.

PAGE 8

(Photo Robert Dubé)

Armand
AUTOMOBILES

**RAM 1500
ECO DIÉSEL**
V6 3.0 Litres
7.1 L/100 km

www.armandauto.com

1 800 510-3382

**ÉCONOMISEZ DÈS MAINTENANT
SOLDE VENDREDI NOIR**
jusqu'au 9 décembre 2015.

**CENTRE
HI-FI**
GROUPE SELECT

- PLUSIEURS PRODUITS EN BAS DU PRIX COÛTANT
- QUANTITÉ LIMITÉE
- AUCUN PRIX PAR TÉLÉPHONE
- PREMIER ARRIVÉ, PREMIER SERVI

Horaires réguliers :
du lundi au mercredi 9H00 à 17H30
jeudi - vendredi : 9H00 à 21H00
samedi : 9H00 à 17H00

Horaires de décembre
Dimanches 6-13-20-27 décembre
12H00 à 16H00
les 21, 22, 23 décembre 9H00 à 21H00
24 décembre 9H à 16H00
25 décembre fermé
26 décembre 13H à 16H00
31 décembre 9H à 16H00

BONAVENTURE, 102, Louisbourg 418 534-3281
CARLETON-SUR-MER, 597, Perron 418 364-3883

UNE FÊTE À LA MAISON
DOIT INCLURE
CHAQUE PIÈCE.

Système Soundtouch Wi Fi
à partir de 219\$



WOW

VENTE
PUBLIQUE
À COMPTER DU
3 DÉCEMBRE
DÈS 13 H 30



Ville de
NEW RICHMOND

HIVER-PRINTEMPS 2016

Mercredi 10 février | 20 h



CABARET
SUR SCÈNE

Julie Crochetière
Counting Dreams

Judi 11 février | 20 h



CABARET
DANSANT

Samito

Dimanche 14 février | 20 h



Ma première fois

Vendredi 19 février | 20 h



Destins Croisés
Loops

Vendredi 26 février | 20 h



Collectif9
Volksmobiles

Judi 3 mars | 20 h



P-A Méthot
Plus gros que nature
EN SUPPLÉMENTAIRE

Vendredi 4 mars | 20 h



Paul Daraïche
Mes amours, mes amis 2

Judi 31 mars | 20 h



CABARET

Philippe Brach
Portraits de famine

Vendredi 1^{er} avril | 20 h



Dominic Paquet
Rien qu's'une gosse

Judi 7 avril | 20 h



Laurence Jalbert
40 ans de carrière

Vendredi 8 avril | 20 h



Mylène Paquette
La traversée scénique

Dimanche 10 avril | 20 h



Louis-Jean Cormier
Les grandes artères

Mercredi 13 avril | 20 h



Les Grands
Explorateurs
VENISE
la magnifique

Vendredi 15 avril | 20 h



Rachid Badouri
Badouri rechargé

Dimanche 17 avril | 14 h



Arthur l'aventurier
Au Costa Rica

Mercredi 20 avril | 20 h



LES SORCIÈRES
DE SALEM
ARTHUR MILLER
Les Productions
La Comédie Humaine

Dimanche 24 avril | 14 h



CABARET
SUR SCÈNE

Ombres Folles
Les routes ignorées

Mardi 26 avril | 20 h



Michel Louvain
*60 ans de carrière,
60 ans de bonheur*

Judi 28 avril | 20 h



MAXIM MARTIN
Enfin

Samedi 30 avril | 20 h



CABARET

Les Croches
Chantent Dassin et ses cousins

Vendredi 6 mai | 20 h



Marc Dupré

Samedi 7 mai | 20 h



Les sœurs Boulay
4488, de l'Amour

Dimanche 7 et lundi 8 août
20 h



Les Morissette



CARTES-CADEAUX
DISPONIBLES



Rencontre annuelle du printemps du ROSEQ Du 10 au 13 mars

Le Réseau des Organismes de Spectacles de l'Est du Québec (ROSEQ) sera parmi nous pour y tenir sa Rencontre annuelle du printemps.

L'événement rassemblera une centaine de personnes incluant plusieurs artistes qui présenteront des extraits de spectacles.

Tous les extraits de spectacles
seront accessibles au public!
Informez-vous à la billetterie,
à compter du 22 février 2016
pour connaître la programmation.



Billetterie

99, place Suzanne-Guité
New Richmond (Québec) G0C 2B0

Heures d'ouverture

Lundi au vendredi de 13 h 30 à 17 h 30
Jusqu'à 20 h les soirs de spectacle

Infos et achat

En ligne :
www.spectaclesnewrichmond.com
418 392-4238

[spectaclesnewrichmond](http://spectaclesnewrichmond.com)

PARTENAIRES



Caisse populaire Desjardins de Tracadémie
Caisse populaire Desjardins de Maria
Caisse populaire Desjardins de New Richmond
Caisse populaire Desjardins des Quatre-Vents

ASSOCIÉS



Lancement de la nouvelle application TC Media Nouvelles – Bas Saint-Laurent – Gaspésie



can.redaction@tc.tc

NOUVELLES DE LA RÉGION. TC Media est fière de lancer une application gratuite qui permettra à ses lecteurs de consulter les nouvelles de la Gaspésie, du Bas Saint-Laurent, mais aussi celles de plusieurs régions à travers le Québec et ce, sur une toute nouvelle plateforme!

En téléchargeant la nouvelle application mobile « TC Media Nouvelles », vous obtiendrez gratuitement toute l'information locale, régionale et nationale dont vous avez besoin. Une expérience de lecture dynamique et interactive vous y attend, ainsi qu'une grande variété de sections et pages thématiques. L'application offrira aussi du contenu pratique et ludique pour les communautés à travers le Québec.

L'application gratuite est disponible pour mobile et tablette, dans l'App Store d'Apple et sur Google Play, ainsi que sur l'ordinateur en

version Web en vous inscrivant au www.tcmedia-nouvelles.ca. Vous pourrez ainsi continuer à recevoir chaque jour nos nouvelles, dans le format qui vous convient, à partir d'une toute nouvelle plateforme.

TC Media est un réseau de 200 journalistes issus d'une centaine de publications dans 75 villes au Québec pour un total impressionnant de 5,5 millions de lecteurs. Notre organisation est aussi bien présente sur le web avec 3,6 millions de visiteurs par mois pour un total de 138 millions de pages vues par mois. L'arrivée de l'application mobile dans notre portefeuille de plateformes est également une excellente nouvelle pour les régions du Québec qui continueront d'être couvertes avec rigueur et professionnalisme par nos équipes sur le terrain.

Depuis le 25 novembre, TC Media Nouvelles est déjà en force dans six régions, soit l'Abitibi, l'Estrie, l'Outaouais, la Mauricie, la Montérégie et le Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les régions de Lanaudière, Laval/Laurentides, Québec/Chaudière-Appalaches, Bas-Saint-Laurent-Gaspésie et Centre-du-Québec se greffent aujourd'hui à l'application. Vous avez donc droit à une couverture incomparable au Québec!

tc • MEDIA | NOUVELLES

(Photo TC Media -)

NOUS SOMMES AU SERVICE DES GASPESIENS

ÊTRE LA SEULE ENTREPRISE DE DISTRIBUTION DE PRODUITS PÉTROLIERS 100 O/O GASPÉSIENNE EST UNE GRANDE RESPONSABILITÉ ET UNE SOURCE DE FIERTÉ. NOUS NOUS DÉMARQUONS PAR UN SERVICE PERSONNALISÉ AVEC DES GENS D'ICI. CHEZ LES PÉTROLES C. POIRIER INC., LE CLIENT EST AU CENTRE DE NOS DÉCISIONS ET AU COEUR DE NOS AMBITIONS. ENTREZ DANS NOTRE HISTOIRE ...



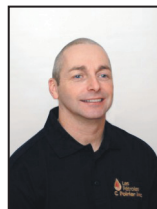
CHRISTIAN DEROME



MARIE-LOUIS BOURDAGES



ROXANNE ARSENAULT



STÉPHANE ROUSSY



ARISTIDE BROUSSEAU



DOMINIK BÉLANGER



DANIELLE NORMANDEAU



JACQUES FRENETTE



MÉLISSA GAUTHIER



DENIS BABIN



LES PÉTROLES C. POIRIER INC. EST TRÈS HEUREUSE D'ACCUEILLIR DANS SES RANGS M. JEAN-LUC LEBRASSEUR À TITRE DE VENDEUR-LIVREUR. M. LEBRASSEUR POSSÈDE UNE VASTE EXPÉRIENCE DANS LE DOMAINE PÉTROLIER ET IL VOUS OFFRIRA UN SERVICE À LA HAUTEUR DE VOS ATTENTES. NOUS LUI SOUHAITONS LA MEILLEURE CHANCE DANS SES NOUVEAUX DÉFIS!



ALAIN DION



SERGE SASSEVILLE



ADAM BLAIS



SYLVAIN POIRIER



HENRI CORMIER



DENISE ESSIAMBRE



SERGE POIRIER



DOMINIQUE BARABÉ



PASPÉBIAC 418-752-4037

VISITEZ NOTRE SITE WEB
WWW.PETROLESCPOIRIER.COM

BONAVENTURE	418-534-2777
NEW RICHMOND	418-392-3338
CHANDLER	418-689-2595
GASPÉ	418-368-8777
RIVIÈRE-AU-RENARD	418-368-9172
MATAPÉDIA	506-753-7616



ATELIERS DU FUNAMBULE



Les artistes gaspésiens à l'honneur

La deuxième édition de l'exposition Bouillabaisse a lieu jusqu'au 31 décembre aux Ateliers du funambule. Treize artistes professionnels et émergents de la Gaspésie exposeront leurs œuvres récentes : peinture, photographie, céramique. La mission des Ateliers du funambule, depuis sa fondation en 2003, a toujours été liée à la promotion de l'art. En ces temps houleux sur les plans économique et social, il fait bon de se rassembler et de célébrer la création. Le milieu artistique bouillonne, la bouillabaisse sera bonne! (F.D.) (Photo Gracieuseté)

ENTREPRISES



Une nouvelle boutique à Bonaventure

Karen Audet, vous invite à sa nouvelle boutique, Folies fleuries, située à Bonaventure, voisine de la SAQ. Que ce soit pour des accessoires de fêtes d'enfants ou pour égayer votre vie ou celle d'un proche, Karen vous accueille dans toute sa folie avec des fleurs, des plantes et des ballons. Longue vie à notre nouvelle fleuriste! (M.-C.P.) (Photo Rolland Jean)

ENTREPRISES



Le Thermomix pour une cuisine rapide, facile, naturelle et économique

Carole Bilodeau, consultante Thermomix, vous invite à la contacter pour offrir un magnifique cadeau à vos proches pour Noël 418 558-4292. (M.B.) (Photo TC Media - Marie Bélisle)

ENTREPRISES



Nouveau menu au Bayou

Lucille Duchesneau et Julie Coulombe vous invitent à venir découvrir leur nouveau menu Table d'hiver, disponible au Resto Pub Bayou à partir du 4 décembre. (M.B.) (Photo TC Media - Marie Bélisle)

AUTO-CUEILLETTE
SAMEDI ET DIMANCHE
DE 10H À 16H

SAPINS de NOËL

Les Plantations de la Baie

418-391-1755
418-364-3810

1608 A, boulevard Perron
Carleton-sur-Mer
lesplantationsdelabaie@hotmail.com



Nouvelle administration, même mission

Voici l'historique du Dixie Lee de Carleton-sur-Mer

Le Dixie Lee de Carleton a ouvert ses portes à la clientèle le 28 novembre 1973.

Une quinzaine de personnes pouvaient manger debout sur une tablette face au mur.



En 1982, Sylvio Lévesque et Donalde Gagnon réalisent l'agrandissement de la salle à manger comprenant 30 places assises.



En 1984, Louis Lévesque revient à Carleton et travaille à temps plein dans l'entreprise.

En 1989, Louis Lévesque et Hélène Bourdages font l'acquisition de l'entreprise familiale, le Dixie Lee de Carleton.

En 1990, l'achat de la maison voisine du côté ouest afin de permettre d'agrandir le stationnement et réaliser nos projets d'agrandissements futurs.

En 1992, Louis et Hélène réalisent leur projet d'agrandissement de la cuisine, de la salle à manger, de l'entrée principale et une nouvelle image architecturale. Le Dixie Lee compte 51 places.



En 2004, Pier-Luc Lévesque fait ses débuts dans l'entreprise.

En 2010, Louis, Hélène et Pier-Luc réalisent leur projet d'agrandissement de la cuisine, installation de nouveaux équipements plus performants, construction d'une nouvelle salle à manger, terrasse et d'une nouvelle image architecturale. Le Dixie Lee de Carleton compte maintenant 99 places.



Le 9 novembre 2015, vente de l'entreprise.

Nous sommes très fiers de nos réalisations et de ce que nous léguons à Carleton-sur-Mer :

Merci à Monsieur le Maire Denis Henry et son équipe, ainsi que tous leurs prédécesseurs qui nous ont appuyés dans tous nos projets.

Merci à nos employés qui ont cru en nous, qui nous ont appuyés et qui avaient à cœur la réussite de notre Dixie Lee.

Merci à M. Gary Keeley, M. Stéphane Keeley et Madame Danika Keeley de Dixie Lee Maritimes LTD (notre fran-

chiseur), pour le support reçu durant toutes ces années.

À notre chère clientèle, merci d'être là année après année, toujours plus nombreuses; Quelle motivation pour des propriétaires d'entreprise de vous sentir avec nous. C'est vous qui nous avez encouragés à toujours progresser, s'améliorer et regarder devant. Merci beaucoup.

Maintenant, il est temps pour nous de tirer notre révérence après toutes ces années de travail et de passer le flambeau à nos successeurs, Madame Véronique Piché et Monsieur Marco Audet, qui possèdent la détermination et les qualités nécessaires pour continuer d'innover et de faire évoluer le Dixie Lee de Carleton-sur-Mer. Ils peuvent compter sur notre entière collaboration et nous leur souhaitons la meilleure des chances.

*Louis Lévesque,
Hélène Bourdages,
Pier-Luc Lévesque
Sylvio Lévesque*

Chère clientèle,
C'est avec beaucoup d'enthousiasme que nous prenons la relève de cette belle entreprise. On se joint à l'équipe dynamique du Dixie Lee pour vous offrir un produit et un service de qualité rapide et courtois. Au plaisir de vous voir!

Véronique Piché et Marco Audet

693, boul. Perron, Carleton-sur-Mer **364-3998**





Rappelez-vous lorsque ceci signifiait intégrité et confiance.

Récemment, nous avons commis une grave erreur : nous avons brisé le lien de confiance qui nous unissait. Depuis plus de 60 ans, les Canadiens nous accordent leur confiance parce que nous sommes une entreprise fiable.

Mais nous vous avons laissé tomber.

Aujourd'hui, plus que jamais, nous sommes déterminés à résoudre le problème auprès de chaque client atteint.

Et nous ne nous arrêterons pas tant que nous n'aurons pas regagné votre confiance.

Pour en savoir plus et confirmer si votre véhicule est touché, visitez www.vwemissionsinfo.ca.

(Photo Gracieuseté)



La Guignolée 2015 est de retour dans la Baie-des-Chaleurs

Le 6 décembre prochain, je suis solidaire, je donne...

nrm.redaction@tc.tc

CHARITÉ. Les Centres d'action bénévole (CAB) de la Baie-des-Chaleurs récidivent, encore cette année, dans l'organisation de la Guignolée collective.

C'est le dimanche 6 décembre que des centaines de bénévoles avec tuques et mitaines rouges ratisseront toutes les maisons du territoire des Centres d'action bénévole Ascension/Escuminac entre 11 h et 16 h, St-Alphonse-Nouvelle entre 10 h et 12 h et St-Siméon/Port-Daniel entre 10 h et 15 h.

Les CAB invitent les gens à préparer leur sac

et leur don monétaire avant que les bénévoles frappent à leur porte le jour de la Guignolée. Les denrées doivent être non périssables. Avec les sommes d'argent amassées, les responsables des organisations pourront acheter les produits non périssables ou remettre des bons d'achats.

Selon les responsables de la Guignolée : « Nous comptons amasser plus de 50 000 \$ en porte-à-porte lors de nos Guignolées, incluant les dons et commanditaires des organismes, en plus des tonnes de nourriture. À chaque année, sur l'ensemble du territoire de la Baie-des-Chaleurs, c'est plus de 1 000 bénévoles qui participent à cette grande opération de solidarité. »

UN APPEL À LA SOLIDARITÉ COLLECTIVE

Cette vaste collecte est orchestrée par les trois Centres d'action bénévole en concertation avec les différents organismes humanitaires tels que : la Source alimentaire Bonavignon, les Chevaliers de Colomb, les Clubs Lions, les Filles d'Isabelle, la Sûreté du Québec, le Club Rotary, les pompiers volontaires, les Maisons des jeunes, les Clubs des 50 ans, comités de pastorale et plusieurs étudiants du primaire et du secondaire, en plus des centaines de bénévoles de toute la Baie-des-Chaleurs entre Saint-Alexis et Port-Daniel.

On parle développement durable et valorisation des résidus à Carleton-sur-Mer

SADC. Une vingtaine d'entrepreneurs et de représentants d'organisations se sont rencontrés le 11 novembre pour partager leurs actions en développement durable et discuter des actions possibles à réaliser dans la Baie-des-Chaleurs afin de mieux valoriser les résidus.

Sur le thème « Transformez vos déchets en or », ils ont discuté des échanges possibles entre commerçants et organisations dans l'optique d'allonger le cycle de vie des produits. Sébastien Valade, du Naufrageur, a expliqué comment les résidus de fabrication de l'apéritif de fraise « Alexis », de la Ferme Bourdages Tradition, servent à la création de la bière « À La Bourdages » une des bières à la fraise les mieux cotées au Québec. « Nous sommes gagnants-gagnants dans ce partenariat, car nous utilisons une matière première d'excellente qualité qui serait perdue sans cela alors que la ferme bénéficie d'une visibilité et réalise un revenu sur cette matière qui ne faisait au préalable pas partie de ses recettes », précise-t-il.

Les discussions informelles ont permis de



Quelques-uns des participants au dîner-causerie « Transformez vos déchets en or » qui s'est déroulé le 11 novembre à Carleton-sur-Mer. (Photo Gracieuseté)

connaître des initiatives qui se font déjà dans la Baie et de créer des liens entre les entreprises qui pourront éventuellement partager des matières et même des ressources ou des

immobilisations.

Deux formations en développement durable seront organisées au cours de l'hiver dans la Baie-des-Chaleurs. (F.D.)

NOËL PARLE-MOI



CONCERT DE NOËL AVEC MARIE-DENISE PELLETIER

LE DIMANCHE
6 DÉCEMBRE À 16 H
ÉGLISE NOTRE-DAME
DE PASPÉBIAC

Elle sera accompagnée sur scène d'un pianiste d'un violoncelliste ainsi que du Choeur Impromptu de la Baie-des-Chaleurs



INFORMATION
ET BILLETTERIE
CENTRE CULTUREL
DE PASPÉBIAC
418 752-5200 # 2



Joanne Morency se distingue encore



FRÉDÉRIC DURAND
nrm.redaction@tc.tc

POÉSIE. Pour une deuxième fois en autant d'années, l'auteure Joanne Morency a remporté la palme aux Prix littéraires Radio-Canada, cette fois dans la catégorie Poésie.

« C'est fou. Ma vie est assez palpitante depuis deux ans », commente d'emblée la principale intéressée. Originnaire de Sherbrooke, Mme Morency habite à Maria depuis une vingtaine d'années. En 2000, elle décide de quitter la stabilité de son emploi dans le domaine de la santé pour se consacrer à sa passion qu'est l'écriture. « Ces prix viennent confirmer que j'ai pris la bonne décision quand j'ai tout lâché pour écrire », ajoute-t-elle.

« C'est une reconnaissance qui nous encourage à continuer. Celui-ci me surprend davantage. »

- Joanne Morency

L'œuvre lauréate, qui a été sélectionnée parmi près de 600 œuvres inédites, est un long poème intitulé *Ni le nom des caresses en français* qui traite de la solitude nécessaire à l'écriture et des aspirations de la vie relationnelle. « J'ai écrit mes premiers poèmes en 2005. Une décennie de poésie s'achève avec ce prix. Avant d'écrire ce texte, les poèmes que j'écrivais étaient très courts », explique l'auteure.

L'auteure a déjà cinq publications à son actif au cours des six dernières années, tous des recueils de poésie. « La poésie évoque des états d'être, suggère

des émotions. Chaque lecteur y trouve sa propre signification », note-t-elle.

DEUX EN DEUX

En juillet 2014, elle remportait le Prix du récit Radio-Canada, avec son texte *Tes lunettes sans ton regard*, rédigé sous forme de haïbun, c'est-à-dire un récit en prose entrecoupé de haïkus. Ce que ce prix a changé pour elle est difficile à mesurer.

Comment se fait-il qu'elle gagne tout? Entre autres, elle aborde l'écriture comme son travail régulier et passe beaucoup de temps à retravailler ses textes. « Une composante majeure de ma persévérance au travail comme écrivaine, c'est ma passion pour l'écriture. J'aime profondément ce que je fais et je m'y consacre corps et âme. Un autre facteur dans mon cheminement, c'est ma fidélité à une certaine simplicité, dans la vie comme dans l'écriture. Dans toute démarche de création, il ne faut pas chercher à épater ni à faire savant; il faut rester naturel. Je pense que les jurés sont sensibles à l'authenticité », explique Mme Morency.

ET MAINTENANT?

Joanne Morency a plusieurs projets sur la table. Un manuscrit écrit sous la même forme que le poème lauréat traîne sur sa tablette. *Ni le nom des caresses en français* devrait être le texte fondateur pour continuer de travailler ce projet. « Je devrais me consacrer à cette pile de textes à retravailler, qui traitent aussi d'interrelations, d'intimité personnelle et professionnelle » indique-t-elle.

Aussi, le livre issu de son texte *Tes lunettes sans ton regard*, sous forme de haïbun, devrait être publié à l'automne 2016. (F.D.)

Avec son premier prix dans la catégorie Récit l'an passé, Mme Morency a remporté une résidence de création à Banff. (Photo Gracieuseté)

CENTRAIDE GASPÉSIE - LES ÎLES



La cimenterie appuie Centraide

Centraide Gaspésie Îles, qui poursuit sa 27e campagne de souscription publique, annonce la participation de la cimenterie McInnis. En effet, les travailleurs et entrepreneurs du chantier ont donné leur appui à Centraide. Des représentants des travailleurs solliciteront leurs collègues dans le cadre de la Semaine Centraide et des entrepreneurs actuellement sur le chantier et en provenance de différentes localités de la région, ont décidé d'appuyer les employés en acceptant à leur tour d'effectuer des dons au nom de leurs entreprises. Centraide remercie Ciment McInnis, monsieur Jacques Labonté aux relations de travail et représentant Centraide au chantier, de même que les travailleurs et entrepreneurs pour leur grande générosité. www.noustousici.ca (A.L.) (Photo Gracieuseté)



Mme Claude Demers
www.massage-gaspesie.com
418.391.2871

Shiatsu
Massothérapie

Sur futon, sur table
ou massage sur chaise en entreprise

Centre de santé du Vieux Presbytère 115 boul. Perron, St-Siméon

DENTUROLOGISTE
Gilles Babin, d.d.

208 A, Chemin St-Edgar
New-Richmond (Québec)
G0C 1C0
Tél.: 418 392-5498

- BONAVENTURE
- POINTE-À-LA-CROIX
- MARIA

BESOIN D'UN
SITE WEB ?

pme/go

SOLUTIONS MARKETING LOCAL

tc • MEDIA

L'Écho de la Baie

144, rue Jacques-Cartier, Gaspé (Québec) G4X 1M9
Tél : 418 392-5083 • Vente: 418 392-5083
Annonces classées : 1 877 726-6730 lechodelabaie.ca



RÉSEAU SÉLECT



Directeur régional
Jean Morissette

Chef des nouvelles Gaspésie :
Alain Lavoie
nrm.redaction@tc.tc

Journaliste :
Frédéric Durand

Adjoint administratif au Directeur régional :
Éric Caron

Conseillères publicitaires :
Marie Bélisle
Marie-Claude Poirier

Infographie :
TC Media

Directeur général régional, région Québec Est :
Michel Chalifour

Directeur régional de l'information :
René Houle

Vice-président principal :
Denis Hénault
ISSN H000-0015



Veuillez recycler ce journal



TIRAGE : 18 392 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Publié par Media Transcontinental S.E.N.C., imprimé par l'Imprimerie Transcontinentale de la Capitale, 5000, rue Hugues-Randin, Québec (Québec), G2C 2B4

Plusieurs nouveaux diplômés chez les pompiers

FRÉDÉRIC DURAND
nrm.redaction@tc.tc

SERVICES INCENDIE. Les 32 nouveaux diplômés de la MRC de Bonaventure représentent la plus importante cohorte depuis au moins une décennie.

C'était la première fois qu'une cérémonie avait lieu pour souligner cette réalisation dans la MRC. « Habituellement, les gens reçoivent leur diplôme par la poste. Je trouvais qu'ils méritaient une cérémonie après tous les efforts qu'ils ont mis », explique David

Thibault, directeur du service incendie à la MRC.

Pour obtenir le diplôme Pompier I, les aspirants pompiers doivent suivre une formation obligatoire de base de 326 heures. Celle-ci est généralement suivie sur une période de deux années en moyenne. « À mesure que les pompiers avancent dans leur formation, ils peuvent faire de plus en plus de choses sur le lieu d'un incendie », indique M. Thibault.

DES FORCES FRAÎCHES

Avec une population vieillissante, les casernes

ont besoin de forces fraîches. « C'est nécessaire de renouveler le personnel des services incendie, parce que ça prend plusieurs années pour former un pompier, et qu'il vaut mieux ne pas attendre que les gens en poste quittent. Avec le vieillissement de la population et le vieillissement des effectifs, il fallait s'y mettre », indique M. Thibault.

En fait, la formation n'est obligatoire que depuis 1998. Plusieurs pompiers en place profitent donc d'une « clause grand-père », puisqu'ils étaient déjà en poste. « Les exigences de formation ont changé, et plusieurs

nouvelles techniques sont enseignées aujourd'hui. Ça prend des jeunes qui apprennent ces nouvelles manières de faire », explique David Thibault.

Des campagnes de recrutement ont aidé à solliciter de nouvelles personnes. « J'ai aussi passé le message aux maires, que ce n'est pas quand un pompier remet ses clés qu'il est temps d'en former un nouveau. Il faut s'y prendre d'avance. Les démarches des élus ont aidé à recruter. Environ un nouveau pompier sur deux a été approché par son maire », raconte le directeur.



Deux pompiers se sont vus remettre la médaille du gouverneur général pour souligner leurs 20 années de service, soit Clayton Smith et Timothy Flowers. Sur la photo : David Thibault, directeur du service incendie de la MRC, Clayton Smith, le maire de New Carlisle Stephen Chatterton et Timothy Flowers. (Photo Steve Tozer)

Pour voir un diaporama des groupes de diplômés, visitez le www.lechodelabaie.ca

«L'esprit» de deux propositions de Nathalie Normandeau parmi les recommandations



Nathalie Normandeau. (Photo TC Media - Archives)

JEAN-MANUEL TÉOTONIO

COMMISSION CHARBONNEAU. L'ancienne vice-première ministre du Québec, Nathalie Normandeau, indique que l'esprit de deux des propositions qu'elle avait formulées lors de son témoignage à la Commission Charbonneau se retrouve dans les recommandations du rapport.

Sur les ondes de son émission *Normandeau-Duhaime* au FM 93, elle a souligné d'entrée de jeu qu'elle a eu peu de temps pour prendre connaissance du rapport, son émission débutant à 11 h 30.

Mais selon ce qu'elle a pu constater, l'esprit de deux de ses recommandations se retrouve parmi les 60 que compte le rapport.

Elle avait notamment proposé de renforcer la loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbying, de créer un registre des rencontres effectuées par les politiciens pendant l'année et de donner une formation obligatoire sur l'éthique et la pratique pour les élus de l'Assemblée nationale.

« Il y a plein de questions qui demeurent sans réponse. L'autre instance, l'Unité permanente anticorruption (UPAC), va faire son travail. J'espère et je l'encourage à faire son travail », a-t-elle mentionné.

Mme Normandeau avait reçu un préavis de blâme de la Commission Charbonneau en décembre 2014, mais cela ne se retrouve pas dans le rapport, a-t-elle constaté.

L'Écho
de la Baie

418 392-5083
Poste 102

nrm.redaction@tc.tc

Frédéric Durand
Journaliste

A CHACUN SON SPECTACLE! PRENEZ PLACE

SHYRE

CABARET SUR SCÈNE

SHYRE

Samedi 5 décembre à 20 h

La musique pop-folk et les timbres d'un orchestre symphonique, SHYRE vous séduira!

ROMÉO ET JULIETTE

Opéra des Jeunesses Musicales du Canada

Roméo & Juliette

Mercredi 9 décembre à 20 h

Redécouvrez l'histoire d'amour mythique, passionnée mais tragique, de deux jeunes amants emportés par un destin qui leur échappe.

Associé
Raymond Chabot
Grant Thornton
L'Institut de la croissance



99, place Suzanne-Guité,
New Richmond

Infos et achat

www.spectaclesnewrichmond.com

418 392-4238

f [spectaclesnewrichmond](https://www.facebook.com/spectaclesnewrichmond)



GALA RECONNAISSANCE 2015

Lauréats 2015

Bal Masqué



UNE INVITATION DE
CHAMBRE DE COMMERCE
BAIE-DES-CHALEURS

**Organisme à but non lucratif
Les productions À tour de rôles**

Prix remis par M. Pierre Poirier de Telus

**Hors territoire
Chic-Chac inc**

Prix remis par Mme Jessica Deschênes de Raymond Chabot Grant Thornton et M. Christian Maltais de Caravane Gaspésie, une division de Maltais Performance

**Jeune entreprise
La Ruelle fourrure (atelier-boutique)**

Prix remis par M. Christian Derome des Pétroles C. Poirier

**Industrie de fabrication, transformation, innovation
LFG Construction**

Prix remis par M. Roger Cyr, Directeur du Ministère de l'Économie, de l'Innovation et des Exportations

**Professionnel et Entreprise de service : Grande Entreprise
Les Menuiseries d'intérieur**

Prix remis par Mme Catherine Bujold chef des Relations avec le milieu et projets spéciaux à Hydro Québec

**Professionnel et Entreprise de service : Petite Entreprise
Edith Jolicoeur, Consultante branchée**

Prix remis par Mme Marie-Claude Kearney de la Caisse Desjardins Centre-sud gaspésien

**Attrait touristique
Cime Aventures**

Prix remis par M. Claude Bernard de ABCA et M. Armand Poirier de CIEU-FM

**Service à la clientèle – Prix CHNC
Coin du travailleur**

Prix remis par Mme Brigitte Paquet, Directrice générale de la Radio CHNC

**Commerce de détail
JM Arsenaud**

Prix remis par Mme Lyne Bourdage de la Caisse Desjardins de Maria

**Transmission et relève d'entreprise
Gaspésie Diesel INC.**

Prix remis par M. Ken Henry, directeur général chez Desjardins Entreprises de la Gaspésie et des îles-de-la-Madeleine

**Gestion des Ressources humaines
Pesca Environnement**

Prix remis par M. Jean Leblanc d'Emploi Québec

**Prix Desjardins Responsabilité sociale
Rhéal Pitre sport**

Prix remis par M. Claude Cyr, directeur général de la Caisse Desjardins de New Richmond

**Prix Développement durable SADC
de Baie-des-Chaleurs
Société de développement et de mise en valeur de Carleton-sur-Mer**

Prix remis par M. Daniel Gasse, président de la SADC de Baie-des-Chaleurs

**Restauration et hébergement
Groupe Pub St-Joseph**

Prix remis par Mme Andrée Côté de la Caisse Desjardins Tracadie de Carleton-sur-Mer

**Jeune personnalité de l'année
Jason Henry**

Prix remis par Mme Jessica Deschênes, CPA C.A représentante de l'Aile jeunesse et Isabel Ferlatte de Kabel: agence créative et jeune personnalité 2014

**Personnalité de l'année
Claude Lapointe
Entreprise de l'année
LFG Construction**

Prix remis par M. Pierre Poirier, président de la CCBDC et M. Jean-Marie Perreault, président du 7e Gala Reconnaissance.

**Persévérance scolaire
M. Félix Arsenaud de
l'école Aux Quatre-Vents
de Bonaventure**

Prix remis par M. Jean Couture, Président et Mme Chantal Bourdages, Directrice générale de la Commission scolaire René-Lévesque

**Soutien à la
réussite scolaire
La pépinière
Baie-des-Chaleurs**

Prix remis par Monsieur Jacques Henry, Directeur de la Caisse Desjardins des Quatre-Vents

**Performance et rayonnement
Commission scolaire
René Lévesque**



PARTENAIRES MAJEURS



PARTENAIRES OR



PARTENAIRES ARGENT



PARTENAIRES BRONZE



GALA RECONNAISSANCE 2015

Lauréats 2015

Bal Masqué



UNE INVITATION DE
CHAMBRE DE COMMERCE
BAIE-DES-CHALEURS

**Organisme à but non lucratif
Les productions À tour de rôles**

Prix remis par M. Pierre Poirier de Telus

**Hors territoire
Chic-Chac inc**

Prix remis par Mme Jessica Deschênes de Raymond Chabot Grant Thornton et M. Christian Maltais de Caravane Gaspésie, une division de Maltais Performance

**Jeune entreprise
La Ruelle fourrure (atelier-boutique)**

Prix remis par M. Christian Derome des Pétroles C. Poirier

**Industrie de fabrication, transformation, innovation
LFG Construction**

Prix remis par M. Roger Cyr, Directeur du Ministère de l'Économie, de l'Innovation et des Exportations

**Professionnel et Entreprise de service : Grande Entreprise
Les Menuiseries d'intérieur**

Prix remis par Mme Catherine Bujold chef des Relations avec le milieu et projets spéciaux à Hydro Québec

**Professionnel et Entreprise de service : Petite Entreprise
Edith Jolicoeur, Consultante branchée**

Prix remis par Mme Marie-Claude Kearney de la Caisse Desjardins Centre-sud gaspésien

**Attrait touristique
Cime Aventures**

Prix remis par M. Claude Bernard de ABCA et M. Armand Poirier de CIEU-FM

**Service à la clientèle – Prix CHNC
Coin du travailleur**

Prix remis par Mme Brigitte Paquet, Directrice générale de la Radio CHNC

**Commerce de détail
JM Arsenaud**

Prix remis par Mme Lyne Bourdage de la Caisse Desjardins de Maria

**Transmission et relève d'entreprise
Gaspésie Diesel INC.**

Prix remis par M. Ken Henry, directeur général chez Desjardins Entreprises de la Gaspésie et des îles-de-la-Madeleine

**Gestion des Ressources humaines
Pesca Environnement**

Prix remis par M. Jean Leblanc d'Emploi Québec

**Prix Desjardins Responsabilité sociale
Rhéal Pitre sport**

Prix remis par M. Claude Cyr, directeur général de la Caisse Desjardins de New Richmond

**Prix Développement durable SADC
de Baie-des-Chaleurs
Société de développement et de mise en valeur de Carleton-sur-Mer**

Prix remis par M. Daniel Gasse, président de la SADC de Baie-des-Chaleurs

**Restauration et hébergement
Groupe Pub St-Joseph**

Prix remis par Mme Andrée Côté de la Caisse Desjardins Tracadie de Carleton-sur-Mer

**Jeune personnalité de l'année
Jason Henry**

Prix remis par Mme Jessica Deschênes, CPA C.A représentante de l'Aile jeunesse et Isabel Ferlatte de Kabel: agence créative et jeune personnalité 2014

**Personnalité de l'année
Claude Lapointe
Entreprise de l'année
LFG Construction**

Prix remis par M. Pierre Poirier, président de la CCBDC et M. Jean-Marie Perreault, président du 7e Gala Reconnaissance.

**Persévérance scolaire
M. Félix Arsenaud de
l'école Aux Quatre-Vents
de Bonaventure**

Soutien à la réussite scolaire
La pépinière
Baie-des-Chaleurs

Prix remis par M. Jean Couture, Président et Mme Chantal Bourdages, Directrice générale de la Commission scolaire René-Lévesque

**Performance et rayonnement
Commission scolaire
René Lévesque**

Prix remis par Monsieur Jacques Henry, Directeur de la Caisse Desjardins des Quatre-Vents

Partenaires Majeurs



Partenaires Majeurs

Partenaires Or

Partenaires Or

Partenaires Argent

Partenaires Argent

Partenaires Bronze

Partenaires Bronze



Suggestions cadeaux

ÉCONOMISEZ DÈS MAINTENANT SOLDE VENDREDI NOIR

Jusqu'au 9 décembre 2015

- PLUSIEURS PRODUITS EN BAS DU PRIX COÛTANT • QUANTITÉ LIMITÉE
- AUCUN PRIX PAR TÉLÉPHONE • PREMIER ARRIVÉ, PREMIER SERVI

UNE FÊTE À LA MAISON DOIT
INCLURE CHAQUE PIÈCE.

Système Soundtouch Wi Fi
à partir de 219\$



**CENTRE
HI-FI**

BONAVENTURE, 102, Louisbourg 418 534-3281
CARLETON-SUR-MER, 597, Perron 418 364-3883

>6503873

Bijouterie l'Anneau d'Or

Promotion de Noël

**40% de rabais sur les colliers
de perles en inventaire**

Jusqu'à épuisement des stocks.

156, BLV G.D. Levesque Est, Paspébiac • 418 752-3417

>6518283

Calendrier des activités



Pour information
LUCIE DUGUAY
agente d'animation en loisirs

Ville de New Richmond
99, place Suzanne-Guité
New Richmond (Québec) G0C 2B0
418 392-7000, poste 9-232
lduguay@villeneuve.com
www.noelengaspésie.com

Décembre

Mercredi

20 h Présentation du film *Paul à Québec* par Ciné-Bobine à la Salle de spectacles régionale Desjardins de New Richmond

Jeudi

5 h à 7 h musical Avec Troy Willett à la Terrasse Tournesol

Samedi

9 h à 17 h Marché de Noël au Carrefour Baie-des-Chaleurs
20 h Spectacle de *Shyre* à la Salle de spectacles régionale Desjardins de New Richmond

Dimanche

10 h Atelier Ratatam parent-enfant pour les 2 à 5 ans à l'École Le Bois-Vivant (Salle Pierre-Cyr)
12 h à 17 h Marché de Noël au Carrefour Baie-des-Chaleurs

Mercredi

20 h Spectacle *Roméo et Juliette* par l'opéra des Jeunesses Musicales du Canada à la Salle de spectacles régionale Desjardins de New Richmond

Jeudi

5 h à 7 h musical Avec Marie-Lou Brière Berthelot à l'Appétit Café

Samedi

9 h à 11 h 30 Atelier de bricolage en collaboration avec les Ateliers du Funambule avec cocotte à la Bibliothèque du Vieux-Couvent de New Richmond (10 ans et plus)

Dimanche

10 h Atelier Ratatam parent-enfant pour les 2 à 5 ans à l'École Le Bois-Vivant (Salle Pierre-Cyr)

Jeudi

5 h à 7 h musical Avec David Parker et remise de prix New Richmond en lumières! Appétit Café
20 h Spectacle *Heymoonshaker* à la Salle de spectacles régionale Desjardins de New Richmond

Vendredi

16 h à 17 h Disco sur glace au Complexe sportif Jean-Marie-Jobin

20 h Disco sur glace pour adolescents suivie d'une soirée dansante au Complexe Sportif Jean-Marie-Jobin (18 ans et moins)

Samedi

9 h Ouverture officielle de la Station touristique Pin Rouge

10 h à 11 h Conte de Noël du Bioparc : *Boule de Neige, Brindille et compagnie* à la bibliothèque du Vieux-Couvent de New Richmond pour les 5 à 7 ans

20 h Partie de hockey des *Légionnaires* de New Richmond vs *Les Cayens* de Bonaventure suivie d'une soirée animée au Complexe sportif Jean-Marie-Jobin

20 h Spectacle du Théâtre Exaltemp *Noël 1933* à la Salle de spectacles régionale Desjardins de New Richmond



Dimanche

13 h à 16 h Journée familiale à la Pointe Duthie (Village Gaspésien de l'Héritage Britannique)

Lundi

Ouverture de la patinoire au Parc Chaleur

Mardi

19 h Concert les P'tits violons de Caplan (École l'Émerillon) à la Bibliothèque du Vieux-Couvent de New Richmond

Mercredi

20 h à minuit Soirée dansante à la Société d'Agriculture de New Richmond avec Alex & Caro. Billet en vente au coût de 10 \$ à l'hôtel de ville de New Richmond. Pour information : 418 392-7000, poste 9-232

Dimanche

14 h à 15 h 30 Patinage libre au Complexe Sportif Jean-Marie-Jobin

20 h Partie de hockey des *Légionnaires* de New Richmond vs *Les Cayens* de Bonaventure suivie d'une soirée animée au Complexe sportif Jean-Marie-Jobin

Lundi

10 h Initiation au ski de fond à la Pointe Duthie (Village Gaspésien de l'Héritage Britannique) Pour prêt d'équipement : 418 392-7000, poste 9-221

14 h à 16 h Patinage libre au Complexe sportif Jean-Marie-Jobin

Mardi

13 h à 15 h Glissade dans la cour de l'École Le Bois-Vivant de New Richmond. Sur place, animation et chocolat chaud.

Mercredi

20 h Présentation d'un film par Ciné-Bobine à la Salle de spectacles régionale Desjardins de New Richmond (film à déterminer)

Jeudi

21 h Veillée du Jour de l'An à la Station touristique Pin Rouge avec le Groupe *Les Fins Renards*. Coût d'entrée 15 \$ par personne. Service de bar Pin Rouge



**Bijouterie
Pierre de Lune**

Nom: _____

Tél.: _____

Rapportez ce coupon à la Bijouterie et courez la chance de gagner un Certificat cadeau d'une valeur de 50\$

Également par tranche d'achat de 50\$ à la Bijouterie, recevez un coupon vous permettant de gagner des prix d'une valeur de 540\$



461, boul. Perron, Maria 418 759-1466

les ateliers du
FUNAMBULE

POUR TOUS VOS
**BESOINS
CRÉATIFS!**

134, AV. GRAND-PRÉ, BONAVENTURE
418.534.0014
www.lesateliersdufunambule.com



En plus, recevez une carte prépayée Visa de 100\$ en vous abonnant en boutique².

Noël arrive
avant le temps.

Abonnez-vous à
Télé OPTIK + Internet OPTIK 50

et obtenez¹

400\$ en carte prépayée Visa **ou** Téléviseur intelligent

Passez voir votre détaillant TELUS autorisé

Boutique Telus du Carrefour
New Richmond • 418 392-4445

Boutique Telus Centre Hi-Fi
Carleton • 418 364-3883

Boutique Telus Centre Hi-Fi
Bonaventure • 418 534-3281



1. Offre d'un téléviseur HD intelligent de 40 pouces (valeur au détail de 475\$) ou de 400\$ en carte prépayée Visa valable jusqu'au 15 décembre 2015 inclusivement ou jusqu'à épuisement des stocks pour les personnes qui s'abonnent aux services Internet OPTIK 50 et Télé OPTIK en combo et qui n'ont pas bénéficié, au cours des 180 jours précédant l'abonnement et à la même résidence, d'un service Internet et du service Télé OPTIK. Le combo doit inclure la ligne résidentielle ou un forfait mobilité postpayé consommateur. L'offre n'est pas monnayable et ne peut être jumelée à aucune autre offre promotionnelle sauf ce qui est expressément prévu à la présente. Les services sont offerts là où la technologie le permet. Délai de 6 à 8 semaines pour la livraison du téléviseur ou de la carte prépayée. Image à titre indicatif seulement. La carte prépayée Visa est émise par Peoples Trust Company en vertu d'une licence accordée par Visa Int. Pour plus de détails sur les modalités, conditions et restrictions liées à la carte prépayée Visa, visitez le MyPrepaidCenter.com/site/visa-univ-fr-can. 2. Valable pour les clients qui s'abonnent chez l'un des détaillants TELUS autorisés seulement. À l'abonnement aux services Internet OPTIK 50 et Télé OPTIK, le client recevra une carte prépayée Visa de 100\$. TELUS, le logo TELUS, OPTIK et le futur est simple sont des marques de commerce utilisées avec l'autorisation de TELUS Corporation. © 2015 TELUS.

Venez rencontrer nos
nombreux artisans locaux
lors du
MARCHÉ DE NOËL
au Carrefour
Baie-des-Chaleurs

Afin de vous procurer des
créations uniques à offrir
en cadeau à vos proches.

NOËL
en
Gaspésie

à New Richmond
Samedi 5 décembre 2015
de 9 h à 17 h
Dimanche 6 décembre 2015
de midi à 17 h

40 producteurs et artisans
www.carrefourbaiedeschaleurs.com

CARREFOUR
BAIE-DES-CHALEURS



Des représentants des projets soulignés.

(Photo TC Media – Frédéric Durand)



La MRC souligne les bons coups

nrm.redaction@tc.tc

PROJETS. La MRC d'Avignon a tenu le 4 novembre sa première soirée reconnaissance visant à souligner les réalisations concrètes qu'elle a initiées ou accompagnées au cours de la dernière année.

L'événement a réuni quelque 120 personnes : élus, représentants d'organisations et promoteurs de projets, au centre polyvalent de Pointe-à-la-Croix. « Un événement similaire existait par le passé au niveau du développement rural,

organisé par le CLD. La MRC voulait souligner ses bons coups de la dernière année », explique Sophie LeBlanc, agente de développement à la MRC d'Avignon.

Au total, 56 initiatives ont été soulignées parmi la centaine de projets soumis par les municipalités dans des catégories diverses : la visibilité, la concertation, la sécurité publique, l'environnement, le développement économique, la vie communautaire, l'inclusion, les loisirs et sports, la culture et les projets intermunicipaux.

Dans certains cas, les projets ont été mis sur pied par la MRC, tandis que pour d'autres, elle a apporté sa collaboration par du soutien technique ou financier.

La soirée a donc permis de mettre de l'avant plusieurs projets, dont le partenariat avec le Raid international Gaspésie, la Ferme du Ruisseau vert, le Service d'accueil des nouveaux arrivants et Place aux jeunes Baie-des-Chaleurs/Les Plateaux, La Petite route de la Seigneurie et Loisirs Avignon-Centre.

Selon Mme LeBlanc, l'activité devrait revenir l'an prochain.

TERRITOIRE ACCUEILLANT ET INCLUSIF

L'occasion était belle pour lancer le guide pratique *Vers une meilleure inclusion sociale*, qui vise à outiller les intervenants de tous les secteurs pour améliorer leurs pratiques d'accueil et développer un réflexe d'inclusion face à des personnes confrontées à l'exclusion sociale. (F.D.)

Carleton-sur-Mer obtient trois fleurons



Le parc des Acadiens à l'Est de l'hôtel de ville. (Photo Les Fleurons du Québec)

FRÉDÉRIC DURAND

nrm.redaction@tc.tc

HORTICULTURE. La ville de Carleton-sur-Mer a obtenu la classification 3 fleurons au terme de la plus récente évaluation de l'organisme Les Fleurons du Québec.

« On n'a pas commencé ça cet été, c'est un travail de longue haleine. Avant, nous participions au concours Villes, villages et campagnes fleuries. C'était la première année que nous nous inscrivions pour cette classification », explique le maire, Denis Henry. Selon lui, ce résultat est le fruit du travail de la municipalité, mais aussi de ses citoyens.

À Carleton-sur-Mer, on dispose d'un budget annuel d'environ 30 000 \$ pour réaliser des aménagements paysagers. Cet argent sert à mandater des entreprises d'horticulture locales pour s'occuper de ce volet. « Ce n'est pas localisé en un seul endroit, c'est dispersé partout dans la municipalité. C'est ce

qui fait notre force », note le magistrat.

Le programme rejoint pour l'instant 376 municipalités québécoises. Dans la Baie-des-Chaleurs, Carleton-sur-Mer vient rejoindre Maria et Ristigouche-Sud-Est (4 fleurons), New Richmond, Pointe-à-la-Croix et Matapédia (3 fleurons) et Saint-François-D'Assise (2 fleurons). Au Québec, seulement trois municipalités ont 5 fleurons, soit Rosemère, Saint-Bruno-de-Montarville, et Sainte-Julie.

Semblables aux étoiles utilisées dans la classification hôtelière, les fleurons constituent une reconnaissance horticole officielle qui pourra être affichée sur le territoire et dans les communications municipales. Cette classification vise également des retombées à caractère environnemental, touristique et économique.

Pour découvrir les municipalités Fleurons en images et obtenir plus d'information sur le programme des Fleurons du Québec, rendez-vous au www.fleuronsduquebec.com. (F.D.)

L'Écho
de la Baie

Marie-Claude
Poirier
Conseillère en solutions médias

CELL : 581 886-1344

marie-claude.poirier@tc.tc



L'Écho
de la Baie

Marie Bélisle
Conseillère en solutions médias
Cell : 581 886-0644

marie.belisle@tc.tc





Édith Jolicoeur, Alex-André Henry (organisateur), Pierre Bélanger, Cristelle Arsenault, Jason Henry, Martin Leblanc, Stéphanie Bourdages, Pierre Poirier, Gilles Lapointe et M'Bouré O Sidibé (organisateur). Absent de la photo : Marc-André Cyr. (Photo Gracieuseté)

Soirée jeunesse entrepreneuriale

Une activité inédite pour les étudiants du cégep

nrm.redaction@tc.tc

EMPLOI. Deux étudiants du Campus de Carleton-sur-Mer, M'Bouré O Sidibé et Alex-André Henry, ont organisé une soirée entrepreneuriale, au restaurant Le marin d'eau douce, dans le cadre de leur cours de gestion de projet.

Quelque 40 étudiants ont participé à l'activité, dont tous ceux du programme de Comptabilité et gestion, en plus d'autres étudiants du campus de Carleton-sur-Mer.

Les principaux buts de cette soirée étaient d'amener les étudiants du à créer des contacts avec différents professionnels de la région,

encourager les jeunes à l'entrepreneuriat, et les sensibiliser à la relève en région.

Huit entrepreneurs de la région ont accepté de se déplacer pour encourager la relève d'ici, chacun discutant en table ronde avec des groupes de huit étudiants. Les participants ont donc pu échanger pendant la soirée sur différents sujets touchant les réalités de la région.

Étant tous d'accord sur l'importance d'une bonne relève entrepreneuriale en région, les étudiants et les professionnels ont discuté pendant plus de deux heures. Pour les organisateurs, cette soirée est une réussite complète et espèrent que ce type d'événement se répète dans l'avenir. (F.D.)



Province de Québec
MRC de Bonaventure

AVIS PUBLIC AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DES TERRITOIRES NON ORGANISÉS (TNO) RIVIÈRE-BONAVENTURE ET RUISSEAU-LEBLANC DE LA MRC DE BONAVENTURE

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

Lors de la réunion régulière tenue le 24 novembre 2015, le Conseil de MRC de Bonaventure a adopté les règlements d'urbanisme de remplacement numéros 2015-04 (Règlement sur les dispositions générales et administratives), 2015-05 (Règlement de zonage), 2015-06 (Règlement de lotissement), 2015-07 (Règlement de construction), 2015-08 (Règlement sur les dérogations mineures) et 2015-09 (Règlement constituant un CCU) des Territoires Non Organisés (T.N.O.) Rivière-Bonaventure et Ruisseau-Leblanc de la MRC de Bonaventure.

Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire des territoires non organisés (TNO) Rivière-Bonaventure et Ruisseau-Leblanc de la MRC de Bonaventure peuvent demander que chacun de ces règlements fassent l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre à cette fin.

Un registre par règlement sera accessible, de 9h00 à 19h00 le mercredi 16 décembre 2015, au siège social de la MRC de Bonaventure à New Carlisle.

Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de quinze (15) pour chacun des règlements (13 + 10% du total de la population des territoires non organisés (TNO) Rivière-Bonaventure et Ruisseau-Leblanc de la MRC de Bonaventure). Si ce nombre n'est pas atteint, chacun des règlements sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé au siège social de la MRC de Bonaventure à New Carlisle le 16 décembre 2015 à 19h05.

Chacun des règlements peut être consulté au siège social de la MRC de Bonaventure à New Carlisle aux heures ordinaires d'ouverture

Conditions pour être une personne habile à voter

Condition générale à remplir le 24 novembre 2015 (date de l'adoption des règlements) :

Être domicilié, propriétaire d'un immeuble ou occupant d'une place d'affaires dans une zone d'où peut provenir une demande.

Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 24 novembre 2015 :

Être majeur et de citoyenneté canadienne;

Condition supplémentaire aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires : Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom.

Donné à New Carlisle ce 25^e jour de novembre 2015.

Anne-Marie Flowers, directrice générale et secrétaire-trésorière



OFFRE D'EMPLOI PRÉPOSÉ AUX ÉQUIPEMENTS

Reconnue pour son effervescence (éducative, culturelle, récréotouristique, services) Carleton-sur-Mer fait partie des quelques villes gaspésiennes dont la population croît constamment. Aujourd'hui, avec plus de 4 000 habitants, elle est identifiée comme la plus peuplée municipalité de la Baie-des-Chaleurs.

La Ville de Carleton-sur-Mer désire combler un poste de préposé aux équipements, sous la supervision du coordonnateur des infrastructures récréotouristiques et de la coordonnatrice du loisir et de la culture. Ce poste offre notamment un salaire concurrentiel et des avantages sociaux. Le préposé aux équipements devra assurer les tâches d'entretien et de surveillance du centre Léopold-Leclerc (arène) ainsi que des autres équipements de la Ville, tels que les terrains de sports, le camping municipal, les patinoires, les Arpents Verts et les bâtiments tels que la salle Charles Dugas et l'O.T.J. de Saint-Omer.

Ce poste de 40 heures par semaine est d'une durée de 31 semaines par année avec un horaire variable : jour, soir, nuit (camping) et fin de semaine.

Pour obtenir plus de détails et connaître les qualifications requises pour ce poste, visitez le www.carletonsurmer.com

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature avant le 11 décembre 2015 à l'adresse suivante :

Poste de préposé aux équipements
Ville de Carleton-sur-Mer
629, boulevard Perron
Carleton (Québec) G0C 1J0
Courriel : info@carletonsurmer.com

* Seuls les candidats retenus seront contactés. * L'emploi du genre masculin est utilisé au sens neutre et désigne aussi bien les femmes que les hommes.

4-6620125

Les Retrouvailles font des heureux

COMMUNAUTAIRE. Le conseil d'administration des Retrouvailles du Championnat gaspésien du Camionneur a remis 27 850 \$ en dons, en services et en matériaux à des familles dans le besoin et à des organismes de Nouvelle et des environs.

Les dons de plus grande importance ont été remis aux organismes avec lesquels l'organisation avait signé des ententes en échange de prestation de services.

Les bénéficiaires des dons étaient très heureux. « C'est Noël avant le temps », ont mentionné plusieurs d'entre eux. « Cela va nous permettre d'acheter des couches et du lait maternisé pour les familles dans le besoin car l'aide financière que nous recevions à cet effet a été coupée », mentionne Julie Landry, responsable du service le P'tit Bonheur au Centre d'action bénévole St-Alphonse-Nouvelle.

« C'est très gratifiant de voir les sourires et le bonheur que ces dons apportent à tous ces gens. Pour nous c'était important de redonner le plus possible à la communauté et nous pouvons dire que c'est mission accomplie. Nous en sommes très fiers ! », souligne Rachel Dugas, présidente du conseil d'administration.

RÉCIPIENDAIRES

Le Club de course de Nouvelle a ainsi reçu un don de 3500 \$ en argent en plus d'une commandite de 4500 \$ en services et en matériaux. La Maison Maguire à quant à elle reçu un montant de 2000 \$ en plus d'avoir amassé une somme de



En plus de faire de nombreux heureux, le Championnat gaspésien du Camionneur a annoncé son retour pour 2016. (Photo Gracieuseté)

200 \$ lors du spectacle de clôture de l'évènement.

À cela s'ajoutent plus d'une trentaine de familles dans le besoin et d'organismes, dont : l'Association sportive de Nouvelle (2500 \$), le Centre Accalmie (250 \$), le Centre d'action bénévole St-Alphonse-Nouvelle (500 \$), les Chevaliers de Colomb de Nouvelle (2000 \$), la classe de 6e année de Nouvelle (1000 \$), le Club de l'âge d'or de Nouvelle (500 \$), le Club des fermières de Nouvelle (500 \$), l'équipe de soccer cadettes EAB (500 \$), les équipes de soccer de Nouvelle U4 à U12 (250 \$), les finissant de 5e secondaire de l'école Antoine-Bernard (1000 \$), la Fondation santé Baie-des-Chaleurs (1000 \$), les 14 garderies de Nouvelle

(2100 \$), le hockey mineur (500 \$), le local jeunesse de Nouvelle (500 \$), la Maison d'aide et d'hébergement l'Émergence (250 \$), l'Organisme de participation des parents de Nouvelle (500 \$), Rêves d'enfants (1500 \$), Source alimentaire Bonavignon (500 \$).

Le conseil d'administration a également profité de la rencontre pour annoncer le retour de l'évènement les 3 et 4 septembre. Le comité travaille déjà à l'organisation depuis quelques semaines. (F.D.)



Au revoir Denise

Près d'une quarantaine de personnes se sont réunies au Centre Rustico le 18 novembre pour rendre hommage à Denise Jalbert, agente de développement rural. Celle-ci quitte la région pour poursuivre sa carrière à la direction générale de la Ville de Pohénégamook. Arrivée dans la région en 2007, madame Jalbert a travaillé durant sept ans au CLD et un an à la MRC d'Avignon. Sur la photo : Claudine Gagné, Simone Leblanc, Denise Jalbert, Lise Belzile et Ghislaine Gendron. (F.D.) (Photo Gracieuseté)

Remerciements



Nous remercions sincèrement parents et amis pour vos marques de sympathie suite au décès de notre frère Guy survenu le 26 octobre dernier.

Nous avons été touchés par votre présence, vos pensées, vos paroles d'encouragement et vos messages de sympathie. Nous exprimons à chacune et chacun d'entre vous notre vive gratitude.


Nous nous souviendrons avec émotion de votre amitié et votre affection pour notre frère Guy.

Huguette, Martin, Monette, Denyse, Diane, Jean-Yves, Michel et Tony

M. Guy Kearney



>6515114



AVIS PUBLIC

Avis public est par le présent donné par le soussigné que le conseil municipal de la Ville de Carleton-sur-Mer adoptera les prévisions budgétaires 2016 ainsi que le programme des dépenses en immobilisations 2016 – 2017 – 2018 lors de la séance extraordinaire qui se tiendra le **mardi 15 décembre 2015 au lieu du lundi 14 décembre initialement prévue**, 20 h (suivant la séance d'ajournement), à la salle Lavoie-St-Laurent de l'hôtel de ville.

Lors de cette réunion, les délibérations porteront uniquement sur l'adoption des prévisions budgétaires et du programme des dépenses en immobilisations.

Donné à Carleton-sur-Mer, le 18 novembre 2015.

Danick Boulay
Directeur général et greffier

>6515465

Avis public

Dépôt du rôle triennal d'évaluation (1^{er} exercice financier - 2016)

Aux contribuables de la Municipalité d'Escuminac

Avis Public est par les présentes donné que le rôle triennal d'évaluation foncière de la Municipalité d'Escuminac sera, en 2016, en vigueur pour son premier exercice financier et que toute personne peut en prendre connaissance à mon bureau durant les heures régulières d'affaires. Conformément aux dispositions de l'article 74.1 de la Loi sur la fiscalité municipale, avis est également donné que toute personne qui a un intérêt à cet effet peut déposer, à l'égard de ce rôle, une demande de révision prévue par la section 1 du chapitre X de cette loi, au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de la loi.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes :

- être déposée au cours de l'exercice financier pendant lequel survient un événement justifiant une modification du rôle en vertu de la loi, ou au cours de l'exercice suivant ;
- être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé : Municipalité d'Escuminac, 13, rue de l'Église, Pointe-à-la-Garde (Québec) G0C 2M0
- être faite sur le formulaire prescrit à cette fin et disponible à l'endroit ci-dessus indiqué ;
- être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement 97-002 de la MRC d'Avignon et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande ;

Donné à Pointe-à-la-Garde, ce 9^e jour de novembre 2015.

Sylvie Bossé
Secrétaire-trésorier et directrice générale

>6518273

Directives pour le babillard

Une seule personne contact par annonce. Envoyez votre message une seule fois, au plus tard le jeudi, le mercredi lors de weekends fériés, à nrm.redaction@tc.tc.

LGBT+

Dernier 5 à 7 mensuel de 2015, le 4 décembre à 17 h, au Naufrageur. Info : LGBT.BDC@gmail.com, ou 581 886-5428.

Chevaliers de la motoneige de New Richmond

Soirée d'ouverture le 5 décembre à 18 h 30, au coût de 25 \$. Service de bar, musique en soirée. Un don remis à la Maison des jeunes. Billets : Gaz Bar Esso New Richmond : 418 392-5115, ou Théo Cyr, 418 392-4746 ou 581 886-1166 Droits d'accès en pré-vente aux endroits habituels : 310 \$. Après le 9 décembre : 380 \$.

Seul à Noël?

Le Noël du bonheur, le 28 décembre à 16 h au centre communautaire de Saint-Siméon, pour toute personne seule de la MRC Bonaventure. Inscription (avant le 22 décembre) : 418 534-2449.

Maison de la famille Avignon

Zumba parent-enfant, 12 décembre 10 h 30 au centre polyvalent de Pointe-à-la-Croix. Activité animée, les 5 et 19 décembre 10 h à la salle communautaire de St-Alexis. Parade des lutins 5 décembre 15 h au centre de ski Petit-Chamonix. Activité de Noël 12 décembre 9 h 30 à la salle communautaire Pointe-Fleurant. Dimanches en famille, 6 et 20 décembre, à la bibliothèque Petite-Rochelle à 10 h et à la bibliothèque St-François-d'Assise à 14 h 30.

Info ou inscription : 418 865-2740, poste 7 ou mdfavignon@gmail.com.

Filles d'Isabelle

Bingo dindes et jambons, à l'O.T.J. de St-Omer le 7 décembre à 19 h 30.

50 ans et plus de Bonaventure

Souper de Noël le 16 décembre à 18 h au Centre Bonne Aventure. Billets (25 \$/membre, 30 \$/non-membre) les 6 et 7 décembre de 14 h à 16 h au Centre Bonne Aventure. Vente des cartes de membre : même heure même poste.

Bibliothèque Gabrielle-Bernard-Dubé

Atelier d'origami (pliage du papier) avec M'sieur Bujo, le 5 décembre. Pour toute la famille (enfant accompagné d'un adulte) 5 \$/personne. Inscription : 418 364-7103.

Déjeuner à Caplan

Au profit du Centre Plein air Mélèzière, le 6 décembre de 9 h à 12 h, au centre communautaire. Adulte 10 \$, enfant 5 \$.

Fermières de Saint-Siméon

Le 8 décembre à 13 h ou 19 h : atelier libre (idée d'emballage) au centre communautaire. Info : Solange Gauthier, 418 534-3292.

50 ans et plus de St-Pie X

Soirée dansante le 5 décembre à 20 h 30 au centre communautaire avec Les Copains et leurs invités surprise. Entrée 5 \$.

50 et plus de Paspébiac

Soirée dansante le 5 décembre à 21 h avec disco.

50 ans et plus de St-Omer

Tournoi de cribbage le 5 décembre à 12 h 30 à l'OTJ de St-Omer. Réservation : Régent, 418 364-6200.

50 ans et plus de New Richmond

Réunion au centre communautaire le 3 décembre à 19 h 30. Cartes de membre et billets pour souper de Noël à vendre au coût de 25 \$.

Origami

Pour les 8 à 12 ans et leur famille à la bibliothèque de Paspébiac le 12 décembre de 13 h 30 à 15 h. Information : 418 752-3014, poste 5. Gratuit, places limitées.

Bibliothèque de Saint-Siméon

Heure du conte pour les enfants de 2 à 5 ans, le 5 décembre à 10 h.

Souper de Noël

Suivi d'une soirée de danse le 5 décembre à 18 h à la salle Charles-Dugas de Carleton. Billet 28 \$, danse seulement 8 \$. Info : Annette, 418 364-7225.

Concert de Noël

Avec la chorale de Pointe-à-la-Croix et Saint-Alexis, à l'église de Saint-Alexis-de-Matapédia, le 5 décembre à 19 h au profit de la Fabrique. Entrée libre, contribution volontaire.

Vente de pâtisseries

Pain de ménage, artisanat, conserves, marché aux puces, le 5 décembre de 9 h à 15 h à la salle des 50 ans et plus de Pointe-à-la-Croix. Au profit de la Fabrique Ste-Hélène.

Lancement de documentaire

« Apprivoiser l'idée de la mort pour mieux célébrer la vie », le 6 décembre à 14 h au centre communautaire de Maria. Coût : 5 \$. Info : 418 759-1440.

Concerts de Noël

Le 5 décembre à 19 h : église St-Alexis, et le 12 décembre à 13 h : église Pointe-à-la-Croix. Contribution volontaire au profit des églises respectives.

Spectacle de Jeannot Poilu

Le 6 décembre à 15 h au Centre Bonne Aventure. Entrée 2 \$.

Centr'Elles

Souper de Noël le 10 décembre à 17 h à Centr'Elles à St-Omer. Chacune apporte un plat à partager. Inscription au 418 364-3157 ou 1 888 364-3157. Gratuit.

Club 50 + Nouvelle

6 décembre : dîner de Noël, 17 \$ membre, 20 \$ non-membre.

Marché de Noël de Nouvelle

Les 5 et 6 décembre, de 10 h à 16 h à la Petite École de Nouvelle (150, route 132 Est). Environ 8 exposants. Info : Myriam Leblanc, 418 794-2253, poste 5.

Vendredis du CLAC

Soirées avec service de bar à compter de 15 h 30, les 4 et 18 décembre. 18 ans et plus. Info : 418 388-5832.

PETITES ANNONCES CLASSÉES

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur VosClasses.ca.

Offrez-vous des extras

- ✓ Encadré
- ✓ Titre centré
- ✓ Couleur
- ✓ Caractères gras

Informez-vous auprès de votre téléconseiller

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

Un seul numéro

1-866-637-5236

IMMOBILIER 100 à 299	MARCHANDISE 300 à 399	SERVICES 400 à 599	EMPLOI ET FORMATION 600 à 799	ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899	VÉHICULES 900 à 999
-------------------------	--------------------------	-----------------------	----------------------------------	----------------------------------	------------------------

205 Logements / appartements à louer
 3-1/2, entièrement meublé. Entrée privé déneigée, internet inclus. Libre, 400\$, village Bonaventure, 418-391-4055
 4-1/2, 5-1/2 situés à Matapédia. Pas de chien. Infos: 4 1 8 - 8 6 5 - 2 4 0 4, 418-865-2211
 4-1/2, lumineux, calme, Carleton, près mer, stationnement. Libre immédiatement, non-fumeur, pas d'animaux. 418-364-6447
 4-1/2, New-Richmond. 575\$/mois, non chauffé, non éclairé. Pas d'animaux. Références demandées. Après 18h00. 418-534-3724
BONAVENTURE: 3-1/2, tranquille, non chauffé, non éclairé, 410\$/mois. Références demandées. 418-534-3724, après 18h

205 Logements / appartements à louer
 TU es seul, c'est ton premier emploi, tu commences ta retraite ou etc? Nous avons à louer des appartements à Bonaventure, pas d'animaux, 1-1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, câble, stationnement déneigé. Près de tous services. Communiquez au 418-388-5560 ou sans frais 1-877-388-5563
210 Logements / appartements chauffés à louer
 2-1/2, Carleton-sur-Mer, semi-meublé, chauffé, éclairé, déneigement inclus, 400\$. Libre immédiatement. Non-fumeur, pas d'animaux, 418-364-7565
215 Logements / appartements chauffés / meublés à louer
 3-1/2, New Richmond meublé, chauffé, non-fumeur, pas d'animaux, libre immédiatement, 418-392-6220

215 Logements / appartements chauffés / meublés à louer
NEW RICHMOND: loft, libre immédiatement, chauffé, meublé, 550\$. 418-392-6220
225 Propriétés à louer
BUNGALOW, 600\$ St-Siméon. 3 chambres, 3 au sous-sol. Chauffage électrique non-inclus. Nouveau terrassement. Pas d'animaux. 4 1 8 - 5 3 4 - 2 6 8 5, 581-886-4388
245 Chambre à louer
 CARLETON-SUR-MER, douche et toilette privée, tv, câble, WiFi, petit frigidaire, cuisine communautaire. Infos Johane ou Alain 418-364-7629
 NOUVELLE: chambre à louer à la semaine, non-fumeur, 418-391-1930

270 Bureaux / locaux à louer
ESPACE bureau, 1125 pi.ca. 2e étage. Climatisé, chauffé, éclairé. Grand stationnement déneigé. Village Bonaventure, 418-391-4055
410 Coiffure/beauté/esthétique
 NOUVELLE esthéticienne à Caplan, institut Sabrina Babin, est prêt à vous accueillir. 581-886-0511
424 Astrologie/occultisme
 ANITA Sorel, 40 ans d'expérience de la voyance, des réponses à vos questions les plus intimes en toute discrétion. Tél.: 514-764-7754. Porté à votre compte (2.99\$/min)

424 Astrologie/occultisme
 ATTENTION: MediumQuebec, le service de voyance #1 au Québec, change de numéros, les meilleurs voyant(e)s du Québec vous attendent maintenant au 1-800-332-1036. Depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 3993. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com
484 Services divers
 SAAQ- SAAQ- SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 1-855-282-2022 www.avocatsaaq.com
485 Agence de rencontre avec permis
 SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme. ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

935 Motoneiges / Accessoires
 POLARIS Switchback 800 Pro-R 2013, couleur rétro, plus de 1,200\$ d'équipement, toile, attache traîneau, sac de guidon chauffant, gold-finger, poignée et pouce chauffants, porte bagage, démarreur, "ice-scratchers", 4,000 km, demande 7,200\$ négociable, 418-763-7332
555 Argent à prêter
 310-PRÊT: Prêt de 500\$ à 1000\$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais: 310-PRÊT
484 Services divers
ACHÈTE presque tout, des années 1800 à 1970. Michel 418-392-9393

L'Écho de la Baie - Le mercredi 2 décembre 2015 - 17

Plusieurs entreprises se démarquent au Gala excellence exportation



Gaspé Cured a remporté le prix Diversification mondiale, ciblant les entreprises ayant diversifié leurs marchés de manière considérable hors Canada depuis trois ans ou moins. Dans l'ordre, Robert Langlois, Luc Reeves, Rachel Tardif et Roch Lelièvre. (Photo LumiPhoto)

gas.redaction@tc.tc

AFFAIRES. Sept entreprises se sont partagé des prix d'une valeur totale de

plus de 40 000\$ lors du Gala excellence exportation organisé par Gimxport le 19 novembre dernier au Centre des congrès de la Gaspésie à Carleton-sur-Mer.

Le Gala, tenu à l'occasion du 20e anniversaire de Gimxport, a attiré 130 personnes et visait à souligner l'implication de l'organisation dans le développement économique de la Gaspésie et des Îles de la Madeleine. L'événement récompensait également les membres exportateurs qui ont accompli des réalisations marquantes hors région, hors Québec ou hors Canada.

« Nous sommes très fiers d'aider les

entreprises d'ici à réaliser leurs ambitions grâce à nos services d'accompagnement. Depuis 20 ans, notre région a fait beaucoup de chemin en matière d'exportation, et nous avons joué un rôle de premier plan auprès des entreprises qui ont fait le grand saut. Nous avons su nous positionner comme un leader régional, et l'excellence de notre expertise est reconnue partout au Québec », a souligné le directeur général de Gimxport, Gino Cyr.

Les 5 premiers lauréats (voir tableau) ont mis la main sur un prix de 100 heures d'accompagnement avec Gimxport, d'une valeur de 7 500\$. Le prix Reconnaissance était quant à lui accompagné d'un montant de 1000\$ applicable lors de la réalisation d'une mission commerciale individuelle avec Gimxport. Enfin, le prix Air Canada était accompagné d'un crédit de 1000 \$ pour l'achat de billets d'avion, offert par la compagnie aérienne. À noter que c'est la présidente et chef de la direction du Groupe Maritime Verreault, Denise Verreault, qui agissait à titre de présente d'honneur.

Lauréats du Gala excellence exportation

Initiatives à l'exportation

Groupe Ohméga

Nouvel exportateur

Poudres marines du Saint-Laurent

Diversification mondiale

Gaspé Cured

Innovation à l'exportation

Érablière Escuminac

Leader à l'exportation

Pêcheries Marinard

Reconnaissance

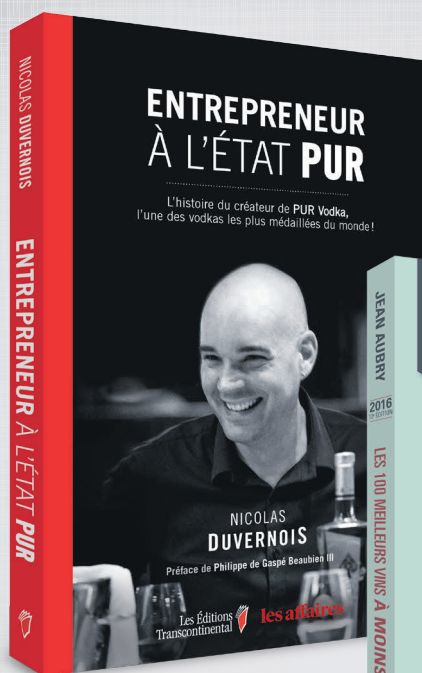
Groupe Ohméga et Microbrasserie Pit Caribou

Air Canada

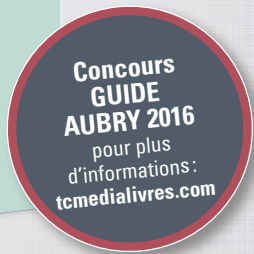
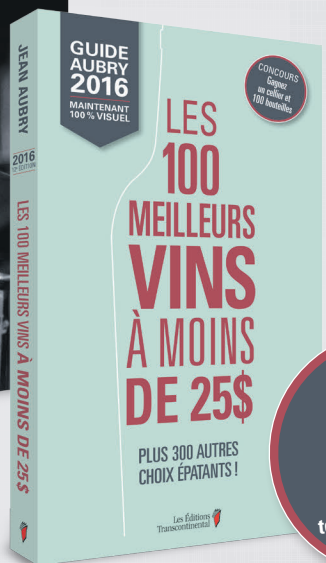
Couleur Chocolat

MARÉES 2 AU 8 DÉCEMBRE 2015

2015-12-02	2015-12-05	2015-12-08
00:59 B	03:20 B	05:31 B
07:05 H	09:53 H	12:14 H
12:39 B	15:52 B	18:46 B
19:05 H	21:33 H	---
2015-12-03	2015-12-06	
01:44 B	04:07 B	
08:01 H	10:44 H	
13:37 B	16:55 B	
19:51 H	22:33 H	
2015-12-04	2015-12-07	
02:32 B	04:50 B	
08:59 H	11:31 H	
14:44 B	17:53 B	
20:39 H	23:36 H	



Deux livres à déguster !



les affaires

Les Éditions Transcontinental

CAVAVIN
LE GARDIEN DE VOS VINS

En vente partout où l'on vend des livres | tcmedialivres.com

tc MEDIA

VOLLEYBALL



Un tournoi bénéfique à Carleton-sur-Mer

Près de 70 joueurs de volleyball de niveaux compétitif et récréatif ont répondu à l'appel et ont joué pour l'honneur et au profit des équipes de volleyball du Cégep de la Gaspésie et des Îles, Campus de Carleton-sur-Mer. Le tournoi accueillait des équipes mixtes de tout âge, provenant de Gaspé, Grande-Rivière, Paspébiac, Bonaventure, Carleton-sur-Mer et Rimouski. Les Pionniers de Rimouski ont remporté la victoire en mode Compétitif face à l'une des équipes de Gaspé, tandis que l'équipe Boom Explosion 2.0 du Campus de Carleton-sur-Mer l'a remportée au niveau récréatif face à une autre équipe du Campus de Carleton-sur-Mer, Les As. Le franc succès de cette édition laisse présager le retour du tournoi l'an prochain. **(F.D.)** (Photo Gracieuseté)

SOCCER



Un tournoi de soccer réussi

Un tournoi de soccer intérieur mixte, 16 ans et plus, s'est tenu au gymnase de l'école secondaire aux Quatre-Vents de Bonaventure. L'événement qui s'est déroulé sur une journée a accueilli six équipes, soit 47 participants et plusieurs spectateurs. Il a été organisé par Alexandra Chiasson et Émilie Barriault, étudiantes du cégep, dans le cadre du cours de Gestion de projet. L'objectif de cet événement était de rassembler les amateurs de soccer de la région dans un contexte compétitif et amical. C'était l'un des rares tournois dans la région pour ce groupe d'âge. **(F.D.)** (Photo TC Media - Frédéric Durand)

SOLDE DE NOËL DU FABRICANT PADERNO

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 72 %! À PARTIR DE MAINTENANT JUSQU'AU 6 DÉCEMBRE

ÉCONOMISEZ 72 %! **Batterie Avonlea de 11 pièces.** En acier inoxydable 18/10, base collée par contact avec tampon intégré qui favorise la distribution uniforme et la conservation de la chaleur et qui est sécuritaire pour toutes les surfaces de cuisson des cuisines modernes, y compris les cuisinières à induction. Manches et poignées rivetées durables, rebord verseur antigouttes, couvercles étanches en acier inoxydable, à l'épreuve du four et du lave-vaisselle. **La batterie comprend** : trois casseroles (1,5 litre; 2 litres; et 3 litres), un faitout de 5 litres, une étuveuse de 3 litres, une poêle à frire en acier inoxydable de 24 cm/9,5 po et 5 couvercles. **Prix courant : 849 \$.**

229,99 \$

PADERNO
Avonlea



Fabriquée au
Canada

25
ANNÉE GARANTIE LIMITÉE

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 65 %! Les poêles à frire Canadiana sont dotées de *notre revêtement antiadhésif écologique le plus résistant et le plus durable.* Et il est exempt de PFOA.

20cm/8 po. 129 \$- **44,99 \$!**
24cm/9.5 po. 139 \$- **54,99 \$!**
28cm/11 po. 149 \$- **69,99 \$!**
32cm/12.5 po. 169 \$- **89,99 \$!**

PADERNO
CANADIANA



25

ÉCONOMISEZ 61 %!

Coutellerie Springbrook.
4 couverts de 5 pièces.
Prix courant :
~~89,99 \$.~~



34,99 \$

ÉCONOMISEZ 59 %!

Théière Roseberry de 1 litre.
Prix courant : 134,99 \$.



Gratuit à l'achat

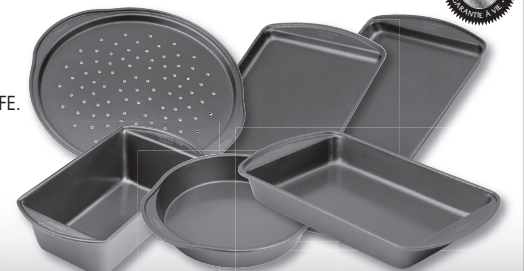


54,99 \$

25

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 48 %!

Sélection de moules de cuisson Classic de Paderno. En acier inoxydable massif et revêtement antiadhésif. Garantie à vie et à l'épreuve d'une température de 260 °C/500 °F. Sans PFOA ni PTFE. À partir de **7,99 \$**



PADERNO
CANADIANA

À partir de maintenant jusqu'au 6 décembre aux endroits suivants seulement :

DALHOUSIE
Dalhousie Home Hardware
364 William St.

MARIA
Quincaillerie BMR de Maria
485, Boul. Perron



PADERNO



1-800-263-9768 ou www.paderno.com. Certains magasins ne sont pas ouverts le dimanche. Les quantités sont limitées. Arrivez tôt. Les articles en magasin pourraient différer de ceux qui sont illustrés.

CONCOURS

MAGASINEZ à Carleton-Sur-Mer

pour la PÉRIODE DES FÊTES

GAGNEZ

500\$

chez les
marchands
participants

Remplissez

et **déposez** ce coupon
de participation ou celui
que les commerçants
vous remettront
chez l'un des
10 marchands
participants.

Une gracieuseté de vos
marchands et de TC Média

NOM: _____

ADRESSE: _____

TÉLÉPHONE: _____

Le gagnant se méritera 500\$ en certificats-cadeaux chez les marchands participants. La date limite de participation à ce concours est le 15 décembre 2015 à 16h. Un tirage au sort aura lieu le vendredi 18 décembre 11h au bureau du journal L'Écho de la Baie au 143, boul. Perron Ouest, New Richmond. Les employés de TC Média et les personnes avec qui ils sont domiciliés ne peuvent participer à ce concours. Un différend quant à l'organisation ou à la conduite d'un concours publicitaire peut être soumis à la Régie des alcools, des courses et des jeux afin qu'il soit tranché. Un différend quant à l'attribution d'un prix peut être soumis à la Régie uniquement aux fins d'une intervention pour tenter de la régler.

BIJOUTERIE AU FILON D'OR

615-B, boul. Perron,
Carleton (Québec)
418 364-7777

Achetez
vieil or

Atelier de réparation
sur place pour :

Bijoux • Montres • Lunettes

Carl Boudreau, propriétaire

Montres

Citizen Orlean
Bering Timex

BMR

Quincaillerie Saint-Omer

**VENEZ VOIR NOS SUPERBES
DÉCORATIONS DE NOËL**

134, route 132 Est, Saint-Omer
418 364-3650

Boutique La Biche

PROFITEZ DE NOS
PROMOTIONS EN COURS!

618 A Perron, Carleton-sur-Mer
418 364.3103



Jean Coutu

L'endroit par excellence pour
les besoins de votre famille!

Steve Rioux et Jean-François Richard

Gamme complète de produits Lise Watier avec sa collection de Noël
et ses coffrets en quantités limitées

*Retouches maquillages
en tout temps

CARLETON-SUR-MER

523, boul. Perron, Carleton-sur-Mer 418-364-3393



Caprices de Cuisine
un Hommage à la table

Suggestions cadeaux de la semaine:

Collection de couteaux GLOBAL: **EN PROMO**
variété de 15 couteaux différents
Santaku avec aiguiseur
Rég.: 179\$ pour 124.99\$

598 A boul. Perron, Carleton-sur-Mer 418 364-3858

MAGASIN ANDRÉ LANDRY

VENEZ VOIR NOTRE VASTE INVENTAIRE
DE VÊTEMENTS ET CHAUSSURES

634, BOUL. PERRON, CARLETON • 418 364-3494



L'endroit idéal pour magasiner vos pneus d'hiver!

Carleton • 418 364-3382 • www.armandauto.com

AUTOPLUS

Pièces d'auto J.E. Boudreau inc.

731, Perron Carleton
418 364-7077

Dépositaire SOUFFLEUSES JONSERED



PETRO-CANADA

Garage

J.E. Boudreau
888, Perron Carleton
418 364-3466

RD Tuiles de céramique

Marc Débigaré, propriétaire

158, Route 132 Est, Saint-Omer
Tél. : 418 364-7688 Fax. : 418 364-6338
rdtuilesadm@globetrotter.net
www.decosurfaces.com

DECO SURFACES

Ma vie,
Mon décor.

* Service de décoratrice
avec ou sans rendez-vous
* 50% sur pré-larts sélectionnés



«Nos plateaux
et nos bûches de
Noël sont de retour!
Traditionnelle ou
de création
originale, venez
chercher la vôtre!»

LA MIE VÉRITABLE

Boulangerie | Pâtisserie | Café
578 boulevard Perron
Carleton-sur-mer
T. 418-364-6662
lamieveritable@hotmail.com
Visitez nous sur Facebook